

DECLARACION DE LA II REUNION DEL FORO DE  
DIALOGO Y COOPERACION JAPON- CENTROAMERICA  
TOKIO, JAPON, 29 DE JULIO DE 1996

LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS DEL SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA (SICA) O SUS REPRESENTANTES CONFORMADO POR COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA, HONDURAS, NICARAGUA Y PANAMÁ, Y EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE JAPÓN CELEBRARON LA II REUNIÓN DEL FORO DE DIÁLOGO Y COOPERACIÓN JAPÓN-CENTROAMÉRICA EN LA CIUDAD DE TOKIO, JAPÓN.

EN DICHA OCASIÓN, INTERCAMBIARON OPINIONES SOBRE LA SITUACIÓN ACTUAL EN AMBAS REGIONES, CON EL PROPÓSITO DE AMPLIAR EL CONOCIMIENTO MUTUO E IDENTIFICAR ASPECTOS DE INTERÉS COMÚN, QUE CONTRIBUYAN AL FORTALECIMIENTO DE LAS RELACIONES DE AMISTAD Y COOPERACIÓN ENTRE CENTROAMÉRICA Y JAPÓN.

DE IGUAL FORMA, ANALIZARON EL PAPEL DE LAS NACIONES UNIDAS, EN TEMAS TALES COMO: LA AGENDA PARA EL DESARROLLO, DESARME, NO PROLIFERACIÓN NUCLEAR, ENTRE OTROS, COINCIDIENDO EN MANTENER UNA COORDINACIÓN QUE PERMITA A AMBAS PARTES INCIDIR DE UNA MANERA EFECTIVA EN LA PRESERVACIÓN DE LA PAZ, LA SEGURIDAD Y LA ESTABILIDAD DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.

LA PARTE CENTROAMERICANA EXPUSO LOS AVANCES DE LOS PROCESOS DE PAZ, CONSOLIDACIÓN DEMOCRÁTICA, INTEGRACIÓN REGIONAL Y LA DEFINICIÓN DE UN NUEVO MODELO DE SEGURIDAD, QUE HAN PERMITIDO ESTABLECER UN CLIMA DE CONFIANZA Y ESTABILIDAD EN LA REGIÓN.

LOS MINISTROS O SUS REPRESENTANTES REAFIRMARON SU APOYO A LOS ESFUERZOS CONCRETOS DEL GOBIERNO DE GUATEMALA PARA FINALIZAR EL ENFRENTAMIENTO ARMADO INTERNO, FELICITÁNDOLO POR LA SUSCRIPCIÓN DE LOS DISTINTOS ACUERDOS HACIA UNA PAZ FIRME Y DURADERA.

EN EL NUEVO ENFOQUE DE LAS RELACIONES DE AMISTAD Y COOPERACIÓN ENTRE JAPÓN Y CENTROAMÉRICA QUE COMPLEMENTA LA COOPERACIÓN BILATERAL, LA PARTE CENTROAMERICANA EXPRESÓ SU INTERÉS EN QUE EL GOBIERNO DE JAPÓN CONTRIBUYA EN LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS COMPROMISOS DE LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE, EN LA PROMOCIÓN DE LAS INVERSIONES Y, PARA ELLO PRESENTÓ LOS LINEAMIENTOS DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN QUE COMPRENDE LOS REQUERIMIENTOS PRIORITARIOS DE LA REGIÓN.

POR SU PARTE, EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE JAPÓN REITERÓ LA POSICIÓN DE SU PAÍS DE APOYAR LA DEMOCRATIZACIÓN, EL DESARROLLO SOSTENIBLE, LA REFORMA ESTRUCTURAL ECONÓMICA Y LA POLÍTICA DE MODERNIZACIÓN DEL SECTOR PÚBLICO EN LA REGIÓN CENTROAMERICANA Y EXPRESÓ SU INTENCIÓN DE LLEVAR A CABO UN CURSO DE CAPACITACIÓN EN JAPÓN SOBRE "MANEJO DE DESECHOS EN ÁREAS URBANAS " QUE SE REALIZARÁ EN EL AÑO FISCAL 1997, COMO UN APOYO PARA LA MODERNIZACIÓN Y PROTECCIÓN AMBIENTAL DE CENTROAMÉRICA Y UNO DE LOS FRUTOS CONCRETOS DE ESTE FORO.

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE JAPÓN, ADEMÁS, ATENDIENDO LA SOLICITUD DE LA PARTE CENTROAMERICANA SOBRE LA COOPERACIÓN EN EL CAMPO DE DESARROLLO TURÍSTICO, INFORMÓ LA DECISIÓN DE INVITAR A JAPÓN A LOS ENCARGADOS DE LA POLÍTICA TURÍSTICA Y MANIFESTÓ SU DISPOSICIÓN DE REALIZAR ESTUDIOS QUE CONTRIBUYAN A LA PROMOCIÓN DEL TURISMO.

LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE CENTROAMÉRICA O SUS REPRESENTANTES MANIFESTARON SU RECONOCIMIENTO AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE JAPÓN POR EL CRECIENTE DESARROLLO A NIVEL BILATERAL DE LA ASISTENCIA TÉCNICA Y ECONÓMICA, ASÍ COMO POR EL APOYO A LA SOLUCIÓN DE ALGUNOS DE LOS PROBLEMAS MÁS INMEDIATOS DE LA REGIÓN, LO QUE HA CONTRIBUIDO AL AJUSTE ESTRUCTURAL QUE SE HA IMPLEMENTADO EN LOS PAÍSES DEL ÁREA.

LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES O SUS REPRESENTANTES MOSTRARON SU INTERÉS EN EL ESTABLECIMIENTO DE UNA COMISIÓN TÉCNICA JAPÓN-CENTROAMÉRICA COMO MECANISMO DE NEGOCIACIÓN, COORDINACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS COMPROMISOS EMANADOS DEL FORO, Y COINCIDIERON EN LLEVAR A CABO LAS CONSULTAS, POR LA VÍA DIPLOMÁTICA, PARA CELEBRAR SU PRIMERA REUNIÓN.

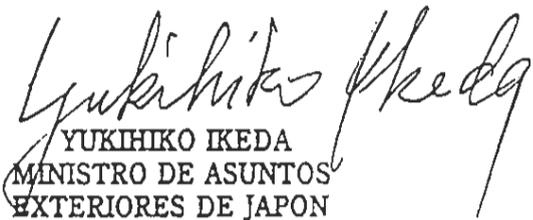
AMBAS PARTES MANIFESTARON SU SATISFACCIÓN POR LA EXITOSA REALIZACIÓN DE ESTA II REUNIÓN DEL FORO DE DIÁLOGO Y COOPERACIÓN JAPÓN-CENTROAMÉRICA, LO QUE CONTRIBUYE A FORTALECER CADA VEZ MÁS LOS TRADICIONALES LAZOS DE AMISTAD Y MUTUA COOPERACIÓN ENTRE SUS RESPECTIVOS PUEBLOS Y GOBIERNOS.

LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE CENTROAMÉRICA O SUS REPRESENTANTES EXPRESARON SU AGRADECIMIENTO AL PUEBLO Y GOBIERNO DE JAPÓN Y, DE MANERA PARTICULAR, AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, SEÑOR YUKIHIKO IKEDA, POR LA CÁLIDA HOSPITALIDAD Y LAS ATENCIONES RECIBIDAS DURANTE SU ESTADÍA EN LA CIUDAD DE TOKIO.

AMBAS PARTES CONTINUARÁN LAS CONSULTAS PARA FIJAR LAS FECHAS DE LA III REUNIÓN DEL FORO DE DIÁLOGO Y COOPERACIÓN JAPÓN-CENTROAMÉRICA

PARA QUE SE CELEBRE EN EL PAÍS QUE DESEMPEÑE LA SECRETARÍA PRO-TÉMPORE DE CENTROAMÉRICA EN LAS FECHAS MÁS CONVENIENTES Y CERCANAS.

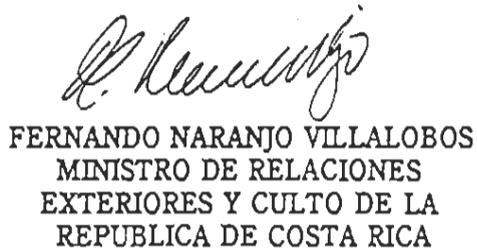
SUSCRITA EN LA CIUDAD DE TOKIO, JAPÓN, A LOS VEINTINUEVE DÍAS DEL MES DE JULIO DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS.



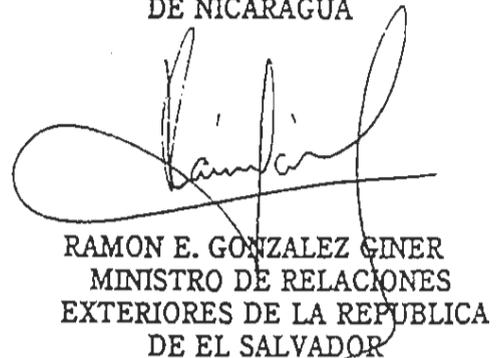
YUKIHIKO IKEDA  
MINISTRO DE ASUNTOS  
EXTERIORES DE JAPON



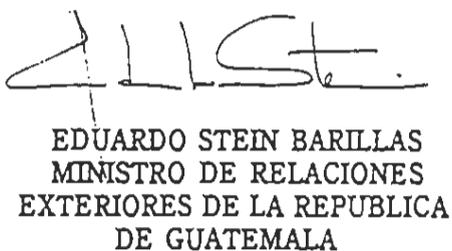
ERNESTO LEAL SANCHEZ  
MINISTRO DE RELACIONES  
EXTERIORES DE LA REPUBLICA  
DE NICARAGUA



FERNANDO NARANJO VILLALOBOS  
MINISTRO DE RELACIONES  
EXTERIORES Y CULTO DE LA  
REPUBLICA DE COSTA RICA



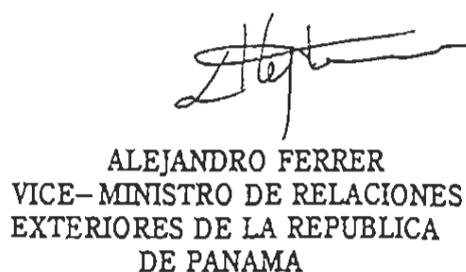
RAMON E. GONZALEZ GINER  
MINISTRO DE RELACIONES  
EXTERIORES DE LA REPUBLICA  
DE EL SALVADOR



EDUARDO STEIN BARILLAS  
MINISTRO DE RELACIONES  
EXTERIORES DE LA REPUBLICA  
DE GUATEMALA



JULIO CESAR QUINTANILLA HERNANDEZ  
VICE-MINISTRO DE PLANIFICACION,  
COORDINACION Y PRESUPUESTO  
DE LA REPUBLICA DE HONDURAS



ALEJANDRO FERRER  
VICE-MINISTRO DE RELACIONES  
EXTERIORES DE LA REPUBLICA  
DE PANAMA